

許燄輝 主編

中國語言文字研究 輯刊

花木蘭
文化出版社
出版

第十一編 第十五冊

《通鑑音註》語音研究(資料篇)
(第四冊)

馬君花 著

中國語言文字研究輯刊

十一編

許燚輝主編

第15冊

《通鑑音註》語音研究(資料篇)(第四冊)

馬君花著

花木蘭文化出版社

國家圖書館出版品預行編目資料

《通鑑音註》語音研究（資料篇）（第四冊）／馬君花 著 —
初版 — 新北市：花木蘭文化出版社，2016〔民 105〕

目 2+252 面；21×29.7 公分

（中國語言文字研究輯刊 十一編；第 15 冊）

ISBN 978-986-404-742-0（精裝）

1. 資治通鑑音注 2. 語音 3. 研究考訂

802.08

105013770

ISBN-978-986-404-742-0



9 789864 047420

中國語言文字研究輯刊

十一編 第十五冊

ISBN：978-986-404-742-0

《通鑑音註》語音研究（資料篇）（第四冊）

作 者 馬君花

主 編 許燦輝

總 編 輯 杜潔祥

副總編輯 楊嘉樂

編 輯 許郁翎、王筑 美術編輯 陳逸婷

出 版 花木蘭文化出版社

社 長 高小娟

聯絡地址 235 新北市中和區中安街七二號十三樓

電話：02-2923-1455／傳真：02-2923-1452

網 址 <http://www.huamulan.tw> 信箱 hml810518@gmail.com

印 刷 普羅文化出版廣告事業

初 版 2016 年 9 月

全書字數 295393 字

定 價 十一編 17 冊（精裝） 台幣 42,000 元

版權所有・請勿翻印

《通鑑音註》語音研究(資料篇)(第四冊)

馬君花 著



目次

上 册

前 言	1
凡 例	3
正 文	5
A	5
B	8
C	29
D	57
E	77
F	80
G	96
H	114
J	133

下 册

K	177
L	185
M	209
N	221
O	229
P	229
Q	239
R	259
S	265
T	296
W	312
X	326
Y	353
Z	389

K

揩，口皆翻，摩也 樞密使張居翰覆視，就殿柱揩去「行」字，改為「家」字。

8970

錯，口駭翻 丙寅，蜀門下侍郎、同平章事王錯罷為兵部尚書。8758

錯，苦駭翻 蜀主以御史中丞王錯為中書侍郎同平章事。8716

錯，器駭翻 甲戌，都頭張錯、郭岫帥行營兵攻東陽門。8212

鎧，可亥翻 數月，食盡窮困，乃煮鎧弩，食其筋革。1469

鎧，苦亥翻 藩全鎧入水，潛行三十許步，乃得登岸。3569

闔，可亥翻，又音開 張闔及魯國孔衍為參軍。2730

闔，苦亥翻，又音開 荀崧、尚書張闔共登御床，擁衛帝。2951

闔，音開，又可亥翻 初，益州郡耆帥雍闔殺太守正昂，因士燮以求附於吳。

2216

闔，音開，又苦亥翻 武衛將軍恩、偏將軍幹、長水校尉闔。2445

愾，許氣翻 羣蠻懼服，皆送糧餼，遣子弟入質。5114

戡，音堪 虎賁郎將扶風司馬德戡素有寵於帝。5776

龕，口含翻 請援於東夷校尉何龕。2591

龕，苦含翻 秦國內史賈龕、安定太守賈疋等起兵擊顛。2720

埴，徒感翻 無得為坎埴以害耕種。8185

衍，空旱翻，又虛岸翻 帝更名衍。1134

衍，苦旦翻，又音侃 天平節度副使、知鄆州顏衍遣觀察判官竇儀奏。9264

衍，苦旱翻 工部郎中顏衍並罷守本官。9201

衍，苦旱翻，又苦旦翻 奏請以端明殿學士顏衍、樞密直學士陳觀代范質、李穀為相。9493

衍，苦旱翻，又苦汗翻 丁丑，以端明殿學士顏衍權知兗州事。9478

衍，苦旱翻，又苦汗翻 每宴會則論難衍衍。1567

衍，賢曰：衍衍，和樂貌。衍，音侃，又苦旦翻 蓋事以議從，策由眾定，闔闔衍衍得禮之容。1504

瞰，古濫翻 戊戌，崇文遣驍將范陽高霞寓攻奪之，下瞰關城。7633

瞰，苦鑿翻，視也 瞰三光之文耀，視山河之分流。1738

- 瞰，苦濫翻 又爲巢車高十丈，俯瞰城中。6155
- 闕，戶監翻 晉用六卿而國分，齊簡公用陳成子及闕止而見殺。79
- 闕，苦鑑翻，姓也 吳越王弘佐初立，上統軍使闕璠強戾。9251
- 闕，苦濫翻 沮渠牧犍尤喜文學，以敦煌闕駟爲姑臧太守。3877
- 忼，口黨翻 意氣忼慨，曾無懼容。2906
- 忼，苦廣翻 則夜起，飲帳中，悲歌忼慨，泣數行下。351
- 忼，苦朗翻 梁士彥忼慨自若。5357
- 嶮，丘岡翻 築城於嶮嶺山而據之。3609
- 嶮，音康 公府奔嶮嶺南山。3651
- 慷，忼同，音口黨翻 庾翼爲人忼慨。3053
- 慷，苦廣翻 華性忠直，有才略，應對慷慨，上悅。7325
- 扛，音江 籍長八尺餘，力能扛鼎。261
- 扛，音江，舉也 王有材力，能扛鼎。456
- 亢，晉灼曰：亢，音剛 別遣軍主蕭瓚等攻龍亢。4421
- 亢，居郎翻 有星孛於角、亢。3193
- 亢，口浪翻 自古以直致禍者，當由矯枉過正，或不忠篤，欲以亢厲爲聲。2602
- 亢，口浪翻，高也 膺性簡亢。1715
- 亢，口浪翻，禦也 方今宗室衰弱，外無強蕃，天下傾首服從，莫能亢扞國難。1161
- 亢，苦郎翻 先是，術者給彥超云：「鎮星行至角、亢，角、亢兗州之分。」9477
- 亢，苦浪翻 君亢急而臣下促迫。1353
- 亢，音岡，又下郎翻 乃仰絕亢，遂死。385
- 亢，音岡，又下郎翻，喉嚨也 夫與人鬪，不搯其亢，拊其背，未能全其勝也。
362
- 亢，音剛 臣聞天有二十八宿。音註：二十八，宿、角、亢、氐、房、心、尾、箕、斗、牛、女、虛、危、室、壁、奎、婁、胃、昂、畢、觜、參、井、鬼、柳星、張、翼、軫，天之經星也。213
- 亢，音剛，康苦浪翻 荊軻曰：「今行而無信，則秦未可親也。誠得樊將軍首與燕督亢之地圖。」226

- 亢，音抗 於是青尊寵於羣臣無二。公卿以下皆卑奉之。獨汲黯與亢禮。617
- 亢，音抗，又音剛 今秦之攻齊則不然，倍韓、魏之地，過衛陽晉之道，經乎亢父之險，車不得方軌，騎不得比行。71
- 亢，與抗同 未敢亢衡。2220
- 亢，與抗同，口浪翻 熹亢志在公，當官而行。2502
- 亢，與吭同，居郎翻 佛嵩與夏王勃勃戰果敗，爲勃勃所執，絕亢而死。3654
- 亢父，師古曰：音抗甫 自將輕兵晨夜馳赴。至亢父。1330
- 亢父，音抗甫 武信君引兵攻亢父。275
- 伉，胡朗翻，又去浪翻 民間伉坐執人被戮。2321
- 伉，口浪翻 猶未嘗不以尊漢爲辭，以魏武之暴戾強伉。2174
- 伉，口浪翻，敵也 形不堪復伉。2067
- 伉，口浪翻，健也，高也 黯伉厲守高。612
- 伉，苦浪翻 私於帝左右楊珉，與同寢，處如伉儷。4346
- 伉，苦浪翻，敵也 宣太后平素之時，不伉儷於先帝。3415
- 伉，師古曰：伉，音杭，又工郎翻 封青三子伉、不疑、登，皆爲列侯。616
- 伉，音抗 而使游擊將軍韓說、長平侯衛伉屯其旁，使強弩都尉路博德築居延澤上。703
- 伉，音抗，又音剛 閏月諸邑公主、陽石公主、及皇后弟子長平侯伉皆坐巫蠱，誅。726
- 邗，苦浪翻 卓以爲然，乃即拜紹勃海太守，封邗鄉侯。1907
- 邗，音亢 邗鄉忠侯黃瓊薨。1768
- 炕，口盎翻 以宣徽南院使潘炕爲內樞密使。8721
- 炕，苦浪翻 以前武泰節度使兼侍中潘炕爲內樞密使。8773
- 拷，苦皓翻，掠也，擊也 趙輔威將軍呼延青人獲之，拷問安所在。2913
- 拷，音考 閉獄掠拷。1718
- 犒，口到翻 夫犒賜不豐，有司之過也。7357
- 犒，苦到翻 於是遼夜募敢從之士得八百人，椎牛犒饗。2141
- 犒，苦告翻 廩閉門自守遣，使獨以牛酒犒宇文氏。2872
- 苛，音何 吏民出入持錢，以副符傳，不持者廚傳勿舍，關津苛留。音註：荷，問也。1188

- 苛，音何，細也 父老苦秦苛法久矣！299
- 柯，音哥 乙丑，牂柯酋長謝能羽及充州蠻入貢。6068
- 柯，音歌 浮江下，觀藉柯，渡海渚，過丹陽，至錢唐。247
- 柯，音哥 國珍，本牂柯夷也。6963
- 珂，丘何翻 武官馬加珂，戴幘，服袴褶。5624
- 榼，戶盍翻 子胥不蚤見主之不同量，是以入於江而不化。音註：應劭曰：鴟夷，榼形也，以馬革爲之。141
- 榼，克合翻 趙襄子漆智伯之頭，以爲飲器。音註：韋昭注曰：飲器，裊榼也。
- 15
- 榼，苦合翻 代郡人趙榼帥三百餘家叛燕歸趙。3106
- 榼，苦盍翻 燕王皝以榼盧城大悅綰爲禦難將軍。3035
- 磕，古盍翻 丁和以大石磕殺鮑泉及虞預，沈於黃鶴磯。5068
- 磕，丘蓋翻 張永、沈攸之進兵逼彭城，軍於下磕。4128
- 咳，口慨翻 常對珪舒放不肅咳唾任情。3516
- 可，從刊入聲 柔然可汗斛律遣使獻馬三千匹於跋。3647
- 可，讀從刊入聲 其子度拔尙幼，部眾立社崙弟斛律，號藹豆蓋可汗。3634
- 可，讀如渴 至可汗毛，始強大。2459
- 可，今讀從刊入聲 可汗恨汝曹讒殺太子。2548
- 可，苦曷翻 突厥佗鉢可汗常謂齊顯祖爲英雄天子，以紹義重蹀，似之。5375
- 岢，枯我翻 統天兵、大同、橫野、岢嵐四軍。6849
- 溘，口答翻，奄也 承嗣今年八十有六，溘死無日。7233
- 溘，苦答翻，又苦合翻。溘，奄也 質常恐溘先朝露。音註：朝露，言其易晞。
- 4012
- 騾，音課。《晉書》作「騮」 有騾馬生白額駒。3509
- 吭，古郎翻 遂扼吭而死。9320
- 吭，戶郎翻，又戶浪翻 絕吭而死。4454
- 吭，居郎翻；人頸曰吭 夜伺守者稍怠，扼吭而死。9329
- 吭，苦郎翻 劉仁贍聞援兵敗，扼吭歎息。9566
- 吭，音剛 若睢者，亦非能爲秦忠謀，直欲得穰侯之處，故搯其吭而奪之耳。

- 鏗，丘耕翻 軍司段鏗謂周虓曰。3274
- 空，苦貢翻 閩主又以空名堂牒使醫工陳究賣官於外。9176
- 空，音孔 宜卻徙完平處更開空。音註：師古曰：空，猶穿也。1148
- 倥，康董翻 所陳之事，與卿不異，每苦倥惚。音註：倥惚，困苦也，不暇給也。4931
- 倥，苦紅翻 故致忿耳，安有倥倥忠益而返見怨疾乎。2602
- 恐，《索隱》曰：恐，起拱翻。愒，許曷翻，又呼曷翻，謂相恐脅也。鄒氏愒音憩 是以衡人日夜務以秦權，恐愒諸侯，以求割地。67
- 恐，康曰：恐，丘用翻。余謂恐，如字。 太傅之計，曠日彌久，令人心惛然，恐不能須也。224
- 恐，欺用翻，又如字 上輒漏泄令寵聞，以脅恐之。1299
- 恐，丘共翻 昭辭疾篤。吳主燒其門欲以恐之。2289
- 控，口弄翻 以故冒頓得自強控弦之士三十餘萬。373
- 鞞，空貢翻 奕豫戒之，俟約氣下，安突前持其馬鞞，因挾之而馳。3117
- 鞞，苦貢翻 中庶子溫嶠執鞞諫曰。2900
- 鞞，苦貢翻，馬勒也 事勢如此，安可迴鞞！9290
- 鞞，音控，馬勒也 執馬鞞諫曰。3564
- 羈，恪侯翻 魏人以鉤車鉤城樓，城內繫以羈紆。3965
- 叩，去后翻，又丘候翻 帝召諸將議兵事，以檄叩地曰。1301
- 釳，去厚翻 淳金釳器。1787
- 鷄，居候翻 主父欲出不得，又不得食，探雀鷄而食之。119
- 鷄，苦候翻 假餘息於熊蹯，引殘魂於雀鷄。6241
- 鷄，苦角翻 卵鷄不除。7892
- 劓，師古曰：劓，剖也，音口胡翻 莽使太醫、尚方與巧屠共劓剝之。1210
- 砭，口骨翻 器用利，則用力少而就效眾。故工人之用鈍器也，勞筋苦骨，終日砭砭。840
- 窟，苦骨翻 寔子珪尚幼，慕容妃之子闕婆、壽鳩、紇根、地干、力真、窟咄皆長。3278
- 苦，韋昭曰：苦，音靡鹽之鹽 且所給，備、善則已；不備、苦惡，則候秋熟，以騎馳蹂而稼穡耳。469

- 苦，音戶，又如字 帝遣中常侍左悺之苦縣祠老子。1777
- 苦，音怙 乃令符離人葛嬰將兵徇蕪以東，攻銓、鄆、苦、柘、譙，皆下之。
255
- 楛，侯古翻，木名，似著 會挹婁國獻楛矢石弩於趙。3042
- 佻，通作「饜」，音括沃翻 《譜記》普云：蜀之先肇自人皇之際，黃帝子昌意娶蜀山氏女，生帝佻。28
- 庫，音舍 庫儻官漁陽烏桓大人庫儻之餘種。3119（編者按：「庫」當作「庫」。）
- 袴，苦故翻，脛衣也 昭侯有弊袴，命藏之。55
- 袴，徐廣曰：袴，一作胯。胯，股也。漢書作跨，同耳。……《索隱》曰：胯，枯化翻 不能死，出我袴下。309
- 袴，古袴字也 昏夜，平善，鄉晨，傅袴鞮欲起。1053
- 袴，五故翻，脛衣也 昔無襦，今五袴。1489
- 饜，苦沃翻 孫愐曰：孔姓，殷湯之後，本自帝饜元妃簡狄，吞乙卯生契，賜姓子氏。114
- 夸，師古曰：夸，音跨 而藩國大者夸州兼郡，連城數十。1179
- 胯，苦瓦翻 陝尉崔成甫著錦半臂，缺胯綠衫以裼之。6858
- 蒯，苦怪翻 不疑曰：「諸君何患於衛太子！昔蒯聩違命出奔，輒距而不納，春秋是之。」756
- 蒯，丘怪翻，姓也 范陽蒯徹說武信君曰。257
- 塊，口內翻 使湯塊然被見拘囚。音註：師古曰：塊然，猶獨處之意，如土塊也。1070
- 塊，苦對翻，土塊 會萬紀宅中有塊夜落。6187
- 塊，苦潰翻 豈得徒勞，無一塊土，而足下來欲收地邪。2137
- 褌，睽桂翻，衣裾分也 上將祀圓丘。故事，中尉、樞密皆褌衫侍從。僖宗之世，已具褌笏。8390
- 郟，工外翻 徙郟王元裕爲鄧王。6125
- 郟，古外翻 以郟稽內史王舒行揚州刺史事。音註：郟稽，即會稽。2947
- 噲，苦夫翻 謂燕王噲破國之恥。93
- 廕，《說文》曰：廕，芻藁藏，音工外翻 不韋匿於廕中，鑿地旁達暘之寢室。
1831

廩，工外翻，芻藁之藏也，一曰：庫廩名 天子遣使者虛郡國倉廩以振貧民。

635

獫狁，古外翻 豈復得出入狡獫。4194

恇，曲陽翻，亦怯也 玄雖竊名雄豪，內實恇怯。3570

恇，去王翻 馥性恇怯，因然其計。1923

恇，去王翻，怯也 於是人情恇懼。7712

恇，音匡 卿是書生，定猶恇怯。5706

恇，音匡，怯也 穆之之卒也，朝廷恇懼。3713

涯，去王翻 紇聞昭達奄至，恇擾不知所爲，出頓涯口。5286

筐，去王翻 皆受五斗織銀絲筐及笊籬各一。6902

誑，居況翻 五月，將軍紀信言於漢王曰：「事急矣，臣請誑楚。」335

礦，古猛翻 李適之性疏率李林甫嘗謂適之曰華山有金礦。6870

績，苦謗翻 司徒以幽州少絲績，故與汝曹竭力血戰以取深州。7324

績，苦謗翻，絮也 外府衣物、繒布、絲績。4278

鮓，音況 古者以龜、貝爲貨，今以錢易之。音註：孔穎達曰：爾雅貝居陸森在水蝨大者鮓，小者鮓。1078

刳，涓畦翻 婢僕小過，或抉目，或刀刳火灼。9068

刳，涓畦翻，割也 令壯士十人刳其肉自啗之。9046

慳，苦回翻 《索隱》：曰高陵君名顯，涇陽君名慳。108

闕，缺規翻 然高句麗去國密邇，常有闕闕之志。3050

歸，區韋翻，又苦鬼翻，又丘愧翻 立妻王氏爲皇后，子歸爲皇太子。5125

歸，音歸，又區胃翻 太子歸即皇帝位。5222

馘，渠龜翻 泰，宣帝弟馘之子也。2591

馘，渠追翻 獫胡王遣其弟訥龍、侯將馘帥騎二十餘萬。3332

馘，音達 殺太僕魯馘。1938

戮，巨龜翻 初，國子祭酒孔戮爲華州刺史。7736

戮，渠龜翻 知甄使、諫議大夫孔戮見其副章，詰責不受。7687

睽，工攜翻 大者睽孤橫逆以害身喪國。1180

頰，匡軌翻 古者以龜、貝爲貨，今以錢易之。音註：虬，博而頰，中廣，兩頭銳。蝨，大而儉，鱗小而惰。1078

- 傀，口猥翻 綸使先造傀儡。6104
- 傀，口猥翻，又公回翻 乙巳立皇弟廼爲益王，傀爲蜀王。7262
- 傀，苦猥翻 蜀王傀更名遂。7310
- 跬，空累翻 使吳失與而無助，跬步獨進。529
- 跬，窺婢翻 不可跬步失也。4809
- 跬，犬榮翻，半步也 多設鈴索吠犬，人跬步不能過。9149
- 頰，丘弭翻 王頰者，僧辯之子。5605
- 魄，口猥翻 淮北民桓磊魄破魏師於抱犢固。4244
- 喟，丘貴翻 恐已降而後見辱，喟然歎曰：「與人刃我，寧我自刃！」遂自殺。
- 198
- 喟，丘愧翻 嘉喟然仰天歎曰。1119
- 喟，去貴翻 子順相魏凡九月，陳大計輒不用，乃喟然曰。174
- 喟，于貴翻 文王聞之喟然而嘆。179（編者按：此處「于」疑爲誤字）
- 媿，古愧字也。媿，辱也 王至掩耳起走，曰：「郎中令善媿人！」777
- 憤，工內翻 前後相乘，憤眊不潔。1206
- 憤，古對翻 諸君憤憤。2297
- 憤，古悔翻，悶悶也 又督農楊敏嘗毀琬曰：「作事憤憤。」2348
- 憤，亂也，古對翻 天下憤憤。1900
- 憤，烏外翻 爾父憤憤，敗我大事。2446
- 潰，戶對翻，潰散也 及城潰，人爭門而出，皆以軸折車敗爲燕所擒。137
- 蕘，其位翻，草器也。 魯仲連曰：「將軍之在即墨，坐則織蕘。」144
- 蕘，鄭氏音匱，師古從蘇林音蒯 沛公引兵繞嶢關，踰蕘山。295
- 餽，與饋同 填國家，撫百姓，給餉餽，不絕糧道，吾不如蕭何。357
- 簣，求位翻 以覆簣之基，成九仞之功。3237
- 聵，五怪翻 不疑曰：「諸君何患於衛太子！昔蒯聵違命出奔，輒距而不納，春秋是之。」756
- 聵，五怪翻，耳聵也 至於師傅之官非眊聵廢疾不任事者。7632
- 媿，公渾翻 霸先命炊米煮鴨，人人以荷葉裹飯，媿以鴨肉數爨。5145
- 髡，枯昆翻，鬻其髮也 布乃髡鉗爲奴，自賣於魯朱家。359

- 髡，苦昆翻 而令與眾庶同黥、劓、髡、刖、笞、馮、棄市之灋。478
- 禪，古渾翻，褻衣也 刑部侍郎辛亶嘗衣緋禪。5554
- 愜，《說文》曰：愜悞，至誠也。愜，音苦本翻。悞，音孚逼翻。 又詔三公曰
安靜之吏愜悞無華。1501
- 愜，苦本翻，誠也 面陳愜款，帝不許。9485
- 壺，苦本翻 又以紀瞻爲軍祭酒，卞壺爲從事中郎。2730
- 闔，苦本翻，門櫺也 闔以內者，寡人制之；闔以外者，將軍制之。498
- 括，音聒，通作筈 然而不矯揉，不羽括，則不能以入堅。14
- 筈，古活翻 癸卯，蜀將陳彥威出散關，敗岐兵於箭筈嶺。8858
- 筈，音括 遣馬步使高彥儔、眉州刺史申貴擊漢箭筈安都寨，破之。9405

L

- 拉，盧合翻 將軍之舉武昌，若摧枯拉朽，尙何顧慮耶。2896
- 拉，落合翻 以司馬模之強，吾取之如拉朽。2816
- 刺，來達翻 天子加恩，赦王太子建爲庶人，賜旦諡曰刺王。765
- 刺，來葛翻 二月，奴刺、党項寇寶雞。7105
- 刺，來曷翻 秋七月，詔立燕刺王太子建爲廣陽王。795
- 刺，盧達翻 陰陽乖刺。1854
- 刺，音來曷翻 朝臣舛午，膠戾乖刺。912
- 來，郎代翻 今膠東相王成，勞來不怠。808
- 來，力代翻 勞來循行。823
- 來，師古曰：來，郎代翻，余謂來讀如字亦通 送往勞來之禮不行。956
- 徠，力代翻 琨撫循勞徠，流民稍集。2724
- 涑，音來 壬子，朱克融焚掠易州、涑水、遂城、滿城。7799
- 睽，洛代翻 每瞻視眄睽，光采溢目，照映左右。5478
- 賚，來代翻 周主大悅，賜賚甚厚。5377
- 賚，來代翻，賜也 秋，八月，軍發洛陽，大賚將士。2467
- 賚，來戴翻 加馬燧兼侍中，渾瑊檢校司空，餘將卒賞賚各有差。7465
- 賚，洛代翻 以宮女二千分賚將士。4509
- 賚，洛代翻，賜也，與也 購求遺書於天下每獻書一卷，賚縑一匹。5462

- 瀨，音賴 甲爲下瀨將軍，下蒼梧。668
- 癩，落蓋翻，惡疾也 豫讓又漆身爲癩，吞炭爲啞。16
- 癩，音賴，惡疾也 吾聞殺天子者身當病癩。4487
- 婪，盧含翻 中常侍侯覽兄參爲益州刺史，殘暴貪婪。1778
- 婪，盧含翻。方言殺人而取其財曰婪 豺狼貪婪。1516
- 婪，盧南翻 續素貪婪。4947
- 嵐，盧含翻 詔以爲嵐州總管。5856
- 嵐，盧含翻 嵐州刺史喬鍾葵將赴京。5607
- 藍，盧甘翻 又令西園賣葵菜，藍子、雞、麵等物而收其利。2633
- 藍，魯甘翻 將軍藍懷恭與魏邢巒戰於睢口。4564
- 檻，力三翻 每出，檻樓盈路。8206
- 檻，路談翻，《類篇》：盧甘翻。 殺匈奴十餘萬騎，滅襜褕。207
- 欄，音闌 中尉樞密皆襖衫侍從。僖宗之世，已具欄笏。8390
- 譙，落干翻，又力誕翻 上責萬歲，萬歲詆譙。音註：譙，逸辭也。5562
- 擎，魯敢翻，手取也 權以曹操在北方，當廣擎英雄。2102
- 擎，與攬同 而擎得慈項上手戟。1972
- 擎，與攬同，魯敢翻 欲西馳下峻。阪中郎將袁盎騎，並車擎轡。450
- 纜，盧瞰翻 頃之，會暴風吹吳呂範等船，綆纜悉斷。2209
- 纜，盧闕翻，維舟索也 繹懼，鑿船，沈米，斬纜。5013
- 濫，音檻 奉高之器，譬諸汎濫，雖清而易挹。1624
- 狼，盧當切 智伯又求蔡皋狼之地於趙襄子。10
- 狼，師古曰：狼，音浪，史記作浪，《正義》音狼 始皇東游，至陽武博浪沙中。241
- 狼，音浪 秋七月曹操引水軍自渦入淮。音註：《班志》：淮陽扶溝縣，渦水首受狼湯渠。2098
- 莨，音浪 安祿山屢誘奚、契丹，爲設會飲以莨菪酒。6900
- 琅，音郎 後軍侯趙德使屬賓，與陰末赴相失；陰末赴鎖琅當德。978
- 稂，魯當翻 夫養稂莠者害嘉穀。6055
- 闌，音浪 宋白曰：巴子後理闌中。84

- 浪，力莽翻 雖甚友愛，而多謔浪，無長幼體，上以是薄之。9602
- 浪，音郎 玄菟、扶餘、朝鮮、沃沮、樂浪。5659
- 浪，音狼 以故遂定朝鮮，爲樂浪、臨屯、玄菟、真番四郡。689
- 浪，音琅 馥紹竟遣故樂浪太守張岐等，齋議上虞尊號。1919
- 嶺，盧當翻 築城於嶸嶺山而據之。3609
- 嶺，音郎 公府奔嶸嶺南山。3651
- 勞，來到翻 上以爲貞信，勞苦之曰。531
- 勞，郎到翻 今膠東相王成，勞來不怠。808
- 勞，力到翻 使通事舍人丹楊劉係宗隨軍慰勞。4270
- 勞，力到翻；凡撫勞之勞皆同音 王朝日宜召田單而揖之於庭，口勞之。142
- 勞，師古曰：勞，郎到翻 送往勞來之禮不行。956
- 勞，音來到翻 斗酒自勞。877
- 登，音勞，魯刀翻 采登豆生食之。5870
- 醪，來高翻 爲酒醪以靡穀者多。503
- 姥，莫補翻 杜黑驪徑進至杜姥宅。4181
- 潦，盧皓翻 會潦水漲滿。5223
- 潦，魯皓翻，雨水大貌。 復值秋潦。2667
- 橑，魯皓翻，椽也，史炤：憐蕭切 於是京城大索，公卿家有複壁、重橑者皆索之。7714
- 輶，徐廣曰：輶，音老，在并州。據十三州志輶，當音遼 王翦攻闕與、輶陽。218
- 輶，音料，又音聊 會赦，太常輶陽侯德免爲庶人。771
- 酪，歷各翻，乳漿也 來春草生，湏酪將出。3681
- 酪，盧各翻，以乳爲之 以示不如湏酪之便美也。468
- 酪，音洛 食馬齒羹，不設鹽、酪。7256
- 嫪，居虯翻 且曰：「自今以來，操國事不道如嫪毒、不韋者，籍其門，視此。」219
- 嫪，師古曰：嫪，居虯翻，許慎郎到翻，康盧道切。 乃詐以舍人嫪毒爲宦者，進於太后。213

- 舡，《集韻》：朗鳥翻 又以舡舡千艘載戰士。5079
- 仵，與力同，又音勒 禁中錄事席仵曰。3274
- 扞，音力 扞侯辟光爲濟南王。502
- 笏，盧得翻 深塹其外，泄城中水，塹外植竹，寇不能冒。音註：范成大《桂海虞衡志》：笏竹，刺竹也，芒刺森然。8066
- 樂，讀如洛 乃與人言朕鳥喙如句踐，難與共安樂，有之乎。9237
- 樂，故樂，音洛 夫樂能感人，故樂者聞之則喜。6051
- 樂，來各翻 夏，六月，封上官安爲桑樂侯。756
- 樂，盧各翻 帝白衣藍縷之服，行乞其間以爲樂。5339
- 樂，上樂，讀如本字，又音五孝翻。下樂，音來各翻 其後幸酒，樂燕樂。949
- 樂，師古曰：樂，來各翻 又，樂陵侯史高以外屬舊恩侍中，貴重。874
- 樂，所樂，音洛 樂者聖人之所樂也。6052
- 樂，徒各翻 發東土諸郡免奴爲客者，號曰樂屬。3497
- 樂，五教翻 好遊畋而樂絲竹。3174
- 樂，五孝翻，又音洛 中尉琅邪王吉上疏諫曰：「大王不好書術而樂逸游。」776
- 樂，意當音洛 代地震，自樂徐以西，北至平陰。222
- 樂，音洛 衛鞅言於秦孝公曰：「夫民不可與慮始，而可與樂成。」46
- 樂，音洛，快意也 得一樂戰。120
- 樂，魚教翻 黃門侍郎郭祚曰：「山水者，仁智之所樂。」4389
- 樂浪，音洛 樂浪王溫爲司隸校尉。3364
- 樂浪，音洛琅 其東出者至玄菟、樂浪、高句驪、夫餘。1176
- 雷，盧對翻 瑜等率輕銳繼其後，雷鼓大震。2093
- 橐，盧對翻 吐蕃但以數百人守之，多貯糧食，積橐木及石。6896
- 縲，力追翻 卿輩自犯國刑身嬰縲紲。5587
- 櫺，盧對翻 依山拒戰，礮櫺如雨。6885
- 羸，倫爲翻 冒頓匿其壯士、肥牛馬，但見老弱及羸畜。377
- 羸，倫爲翻 契丹遣輕騎三千，不被甲，直犯其陳。唐兵見其羸爭逐之至汾曲。
9148
- 纍，力追翻 民歌之曰：「牢邪，石邪！五鹿客邪！印何纍纍，綬若若邪！」933